

# Patriciul

COTIDIAN DE ATITUDINE PATRIOTICA DIMOCRATICA

Redacția și administrația  
Arad Bul. Regina Maria 24.  
Telefon Kca 24 și aum. 16-30

Redactori responsabili:  
**IOAN BOGDAN**  
**STEFAN I. SIMON**

Abonamentul: Lunar lei 4.50.  
Funcționarii, muncitorii și  
pensionarii sindicalizați Lei 4.000.—  
Rt. între prin aer în .. 120.000

**Pentru a înlesni reconstrucția țării**

## România va cere îmbunătățirea sensibilă a clauzelor economice din tratatul de pace

**— Guvernul român își va expune punctul de vedere înainte de a se face recomandări asupra tratatelor —**

PARIS. Din capitala Franței se anunță că comisiunea de proceduri a Conferinței Păcii a hotărât în ședința de ieri ca reprezentanții Italiei, ROMANIEI, Ungariei, Bulgariei și Finlandei să fie autorizați a-și expune punctul de vedere în fața Conferinței Păcii înainte de a se face recomandările finale cu privire la tratatele de pace cu foștii sateliți ai Germaniei.

Ziarele din capitală anunță că după ce comisiunea interministerială a studiat în amănunt textul tratatelor de pace, diferitele comisii de experți și tehnicieni, au pus la punct întregul material documentar, în legătură cu clauzele fiecărui articol. Pe baza acestui material, Comisiunea interministerială pentru afaceri străine a fixat punctele de vedere ale intereselor naționale ce vor fi apărute de delegația noastră, în legătură cu diferitele prevederi ale tratatului.

În special clauzele economice au fost amănunțit cercetate și

delegația română — înfățișând aporțul adus de România cauzei Națiunilor Unite după 23 August 1944 — va cere îmbunătățirea lor sensibilă, spre a se înlesni procesul de reconstrucția a țării.

O Românie slabă și epuizată economică nu poate fi un factor de stabilitate și interesul înțelegerii internaționale cere să ni se lase posibilitatea unei rapide redresări economice.

Este fără îndoială că în această privință delegația noastră se va bucura de întregul sprijin al delegației Uniunii Sovietice și al celorlalte state vecine, legate de noi prin aceeași luptă democratică și a căror dezvoltare economică este ea însăși condiționată de posibilitățile tuturor țărilor din bazinele dunărean.

**„Pravda” cere să nu se exercite o presiune asupra vieții economice a fostelor țări satelite**

În această ordine de idei, ziarul sovietic „Pravda”, scoate în evidență că situația fostelor țări satelite este caracterizată prin faptul că înainte de terminarea războiului, au rupt legăturile cu Germania hitleristă, trecând de partea aliaților și contribuind la victoria lor. Acele țări care au luptat ca aliați ai lui Hitler, nu pot rămâne nenedepsite, însă totuși prin faptul că au dat ajutor aliaților la câștigarea victoriei, a devenit posibil să nu plătească complet pagubele pe care le-

au cauzat, ci să se bucure de reduceri.

— Nu trebuie să se exercite o presiune asupra vieții economice a fostelor țări satelite. — Își încheie articolul ziarul „Pravda” — ci ele trebuie ajutate să-și întărească regimul democratic.

**CUM VA FI COMPUSA COMISIUNEA TRATATULUI DE PACE CU ROMANIA**

PARIS. Comisiunea de proceduri a aprobat cu 11 voturi contra 9 și o abținere (a delegatului american)

propunerea dlui Molotov ca în componerea comisiunilor pentru cele două tratate de pace să intre reprezentanții țărilor care au fost în stare de război cu „sateliții” respectivi; reprezentanții celorlalte țări își vor putea spune cuvântul dacă o vor socoti necesar.

Aceasta înscamnă că în comisiunea tratatului de pace cu România vor intra reprezentanții Statelor Unite, Marii Britanii, Uniunii Sovietice, Uniunii Sud Africane, Australiei, Republicii Socialiste Sovietice,

**Partidul Comunist Român**  
Organizația Județeană Arad  
**CETĂȚENII AI ARADULUI!**

**Muncitori, intelectuali, ofițeri, ostași, funcționari, meteriași, comercianți, gospodine, tineri.**

Partidul Comunist Român org. jud. Arad vă cheamă la

### Marea întrunire publică

ce va avea loc Vineri, 9 August a. c. orele 4,30 d. m., la arena sportivă O. S. P. (fost CAA) din păduricea orașului, la care se va expune lupta Partidului Comunist Român pentru libertate și democrație, precum și poziția Partidului în alegerile parlamentare.

Vor lua cuvântul:  
**Tov. Rangetz Iosif**, membru în Comitetul Central al P.C.R.

**Tov. Nistor Gheorghe.**  
**Tov. Bragea Mihai.**  
**Tov. Ilica Marioara.**

**Trăiască Partidul Comunist Român!**

**Trăiască Comitetul Central al P. C. R.**

**Trăiască victoria Blocului Partidelor Democratice în alegeri!**

tice, Bielorusiei, Canadei, Indiei, Noii Zeelande, Cehoslovaciei, Republicii Socialiste Sovietice Ucraina.

La acestea se va mai adăuga, dacă recomandarea consiliului ministrilor de externe va fi acceptată de conferință, și Franța.

### Așa înțeleg ei campania electorală

## Secretarul organizației Alba-Iulia a P. C. R. a fost împușcat de maniști

**Teroriștii au tras din localul Băncii „Isvorul”**

ALBA-IULIA. — În ziua de 3 August a avut loc la sediul Băncii Isvorul, aparținând președintelui organizației maniste, județene, dr. IOAN POP, o ședință a comitetului național țărănist.

Fiind și de târg, țărăni veniți în oraș și cetățenii localnici au manifestat pentru Blocul Partidelor Democratice, trecând și prin piața Mihai Viteazul unde se afla localul băncii. În acel moment, din localul băncii,

teroriștii maniști au început să tra-

gă focuri de armă asupra manifestațiilor. A căzut lovit de un gloanțe ce l-a perforat plămânii și de alte două gloanțe în spate, d. GHEORGHE DUMITRESCU, secretarul organizației PCR, din Alba Iulia.

Cetățenii revoluțari au luat cu asalt localul băncii, unde au găsit pe dr. Ion Pop, cu un revolver calibru 6,35 asupra lui. Ceilalți erau deasemenea înarmați. Din primele cercetări s'a stabilit că cei care a tras în Dumitrescu, este Sandu Gheorghe, membru al comitetului jude-

țean manist, fost notar, actualmente epurat.

Asasinul, care fusese prins de cetățeni a reușit să se facă dispărut sub protecția gloanțelor. D. Dumitrescu, în stare gravă, a fost transportat de urgență la spital.

Opinia publică din oraș și județ este puternic revoltată împotriva teroriștilor, care cu greu au putut fi scăpați de furia mulțimii și transportați la Chestura Poliției.

### Eri după amiazi au izbucnit:

## Urișe incendii în cartierul Gai și în comuna Sânicolaul-Mic

**— Au fost mistuite de flăcări 2 batoze, 3 case și mari cantități de grâu — Pagubele au fost evaluate la mai multe sute de milioane lei —**

În cursul după amiezii de ieri, datorită viscolului care s'a abătut asupra regiunii noastre, în comuna Sânicolaul Mic din județul Arad, a izbucnit un uriaș incendiu.

Astfel, batoza Centrului de mașini agricole din Aradul Nou, care trecea grâu locuitorilor din Sânicolaul Mic, a fost cuprinsă de flăcări. Incendul nu a putut fi localizat și s'a extins și asupra stogurilor de grâu din apropierea batozei.

A ars astfel grâuul secerați de pe 10 hectare de pământ fiind proprietatea locuitorului Damaschin. Se crede că incendiul a izbucnit de la lagărele batozei.

Pompierii militari din Arad, ajutați de locuitorii din comună nu au putut stăvi. În incendiu și flăcările au mistuit atât batoza cât și grâuul.

Pagubele acestui incendiu au fost evaluate la aproximativ 100 milioane lei.

Un incendiu de și mai mari proporții a izbucnit în comuna Gai, tot în cursul după amiezii de ieri. În strada Bogdan Voevod, și aici ca și la Sânicolaul Mic, focul a luat ființă de la batoza de treierat care se afla în plină activitate în curtea locuitorului Păcurar. Odată incendiul izbucni, a cuprins atât casa locuitorului Păcurar cât și pe aceea din imediata

apropiere, care erau ale locuitorilor Kasza și Szegvari. Așa că au fost mistuite de flăcări atât cele trei case ale locuitorilor mai sus menționați, împreună cu tot mobilierul, batoza care constituia proprietatea lui Guzi Ioan, cât și o însemnată cantitate de grâu. Deasemenea, flăcările au provocat stricăciuni și la vecinătăți din imediata apropiere.

O echipă de pompieri militari a intervenit și aici depunând toate eforturile pentru a stinge focul și pentru a împiedica extinderea lui. Pompierii de sub comanda dlui colonel Nastasescu, au fost ajutați și de locuitorii din cartier.



# SPORTIV

Patriotul



## Concursuri regionale de atletism

Au participat echipele de atletism ale fabricelor I. T. A., Teba și C. F. R.

În zilele de 3 și 4 August, pe arena Gloria s'a desfășurat primul concurs athletic regional la care au luat parte concurenți și concurențe de la fabricile I.T.A., Teba și CFR.

Cu toate că arena sau mai bine zis pista de concurs nu era amenajată pentru catinerii atleți în timpul desfășurării concursului, totuși au dat rezultate satisfăcătoare. Aceste concursuri atletice la care au participat atleți și atlete tinere care numai de un an de zile practică acest sport, au fost în înălțime.

### REZULTATELE ZILEI A II-a

În cea de a doua zi a concursului s'au desfășurat finalele concursului la care au concurat atleții ce s'au clasat în finală.

Ca și în prima zi atleții s'au comportat excepțional la fiecare probă existând concurenți care au dovedit pe lângă antrenamentul serios pe care l-au făcut în vederea acestui concurs și o dorință arzătoare de a câștiga.

Rezultatul celei de a doua zi a concursului a fost următorul:

Sărituri în înălțime, fete: 1. Ilies Margareta Teba 1.25 m. 2. Novac Eleonora CFR 1.17, 3. Schmidt Magdalena 1.17 m.

Sărituri în lungime, juniori: 1. Onete Emil ITA 5.59 m. 2. Heinrich Tomas ITA 5.42 m. 3. Oprean Ovidiu CFR 5.37 m.

100 m. plat, fete: 1. Kamper Teba 15.8 sec. 2. Pomlenyi ITA 16.4 sec. 3. Bakos ITA 16.7 sec.

400 m. plat, juniori: 1. Oprean Liviu CFR 66 sec. 2. Heinrich ITA 68 sec. 3. Acs ITA 71 sec.

Aruncarea suliței, juniori: 1. Heinrich ITA 37.46 m. 2. Onete ITA 29.44 m. 3. Oprean CFR 27.10 m.

400 metri plat, fete: 1. Pomlenyi Maria ITA 1.21 min. 2. Ilies Margareta Teba, 1.25 min. 3. Galfi Elisabeta fără timp.

100 m. plat, juniori: 1. Oprean CFR 13 sec. 2. Onete ITA 13.6 sec. 3. Stănescu CFR fără timp.

1500 m. plat, juniori: La această probă au luat parte numai doi con-

curșorii dela Fabrica ITA, care în timpul parcursului au avut un sprint constant, în special atletul Acs Francisc, care a parcurs 1500 metri în 5.08 min., având o performanță demnă de remarcă.

Stafetă suedeză 400, 300, 200, 100 metri, juniori: 1. ITA (B) 2.46 min. 2. ITA (A) 2.47,6 min.

Ultima probă finală a concursului a fost stafeta 4 ori 100 m. fete. Câștigătoare a acestei probe a fost Fabrica Teba, concurențele ei realizând 400 m. în 63.5 sec. În locul doi s'a clasat ITA (A) parcurend în 63.5 sec. 400 m.

Cu această se încheie primul concurs regional athletic la care au participat atleți ce promit mult.

### DECERNAREA PREMIILOR

După terminarea concursului, dr. Botiș Aurel, președintele Regionalei OSP Arad, a împărțit concursivilor clasai în primele trei locuri plachete pentru a încuraja pe acești tineri sportmani care își sacrifică tot timpul lor liber pentru sport și totodată luptând pentru onorurile clubului și orașului din care fac parte.

Cupa Comisiei Locale Sportive a fost câștigată de către concurențele fabricii ITA, care a intrat cu 24 de puncte urmată de fabrica Teba cu 22 puncte.

Este surprinzător faptul că fabrica Astra care dispune de o echipă de atleți promițătoare, precum și de

materialul tehnic necesar nu s'a prezentat la concurs și în același timp CFR-ul care are peste 300 de tineri să se prezinte numai cu trei concurenți și aceia fiind elevi ai Liceului Moise Nicoară.

Gest en totul nesportiv, care nu e de dorit să se mai repete.

Cu toate că a dominat tot timpul

## Gloria a suferit o înfrângere la Reșița

UDR.-Gloria 5:1 (1:1)

La Reșița, gruparea Gloria a avut de înfruntat echipa de football a Uzinelor Reșița care match s'a soldat cu o înfrângere a Gloriei la care a contribuit în mare parte și arbitrajul părtinitor a dlui Sepi Liviu, președintele UDR-ului. Prima re-

priza s'a terminat la egalitate, fiecare formație înscriind câte un goal. A marcat pentru UDR Dura, respectiv Siboteanu. În repriza II-a UDR-ul reușește să mai înscrie de 3 ori, dintre care trei goaluri din off-side prin: Micu și Jijic (3).

### Activitatea footballistică a fost reluată

## ITA. a dispus comod de Crișana CFR. Oradea în cadrul turneului pentru turul ciclist al României

Eri după amiază a avut loc pe arena Gloria matchul de football ITA - Crișana CFR Oradea, match disputat în folosul turului ciclist al României Democrate.

În fața a peste 4000 de spectatori, textiliștii au dispus de formația Cri-

șanei cu scorul de 10:2 (7:1).

S'au evidențiat: Bonyhadi, cel mai bun din 22, Toth III, Nicșa, Tudose și Băcut dela ITA și Candrea I și Păduran dela Crișana.

Di. Stefan Munteanu a condus corect și autoritar.

## Ferar Cluj a învins greu pe AMMEFA

Ferar-AMMEFA 2:1 (0:0)

Tot în cadrul turneului pentru turul ciclist al României s'a disputat la Cluj matchul de football între grupările Ferar și AMMEFA. După o repriză în care nu s'a marcat nici un punct, Ferar învinge în cea de a doua repriză pe AMMEFA cu

scorul de 2:1. Echipa murcitorilor ardani a jucat foarte bine, prestând un joc superior.

S'au evidențiat dela Ferar Vasile și Moldoveanu, iar dela AMMEFA: Catranici, Carpinet și Vecony.

## La Oradea Sparta a terminat la egalitate cu Libertatea după un joc de o factură superioară

Sparta-Libertatea 2:2 (1:1)

Echipa Sparta s'a deplasat la Oradea unde a susținut un match de football contra echipei orădane Libertatea, tot în cadrul turneului pentru strângerea fondurilor pentru turul ciclist al României Democrate.

Sparta a prestat un joc foarte frumos fiind aplădată mult de publicul spectator. Punctele au fost marcate de Jivan și Mosco pentru Sparta și Boros și Naghy II pentru Libertatea.

## Echipa sovietică S.D.K.A. va juca la Arad

În cursul convorbirilor avute la Moscova de delegația română cu conducătorii sportului sovietic au fost perfectate o serie de întâlniri sportive la București în cursul acestui an.

Astfel în Septembrie echipa de football TDKA va juca două matchuri la București și câte unul la Arad, Oradea, Timișoara și Cluj.

Tot în cursul lunii Septembrie atleta Nina Dummadze împreună cu o echipă de atletism feminin și masculin va evolua într-o întâlnire cu atleții din București, Cluj și Timișoara.

În același timp o echipă de lupte greco-romane va întâlni la Reșița și Timișoara reprezentative locale.

## Atențiune! S'au redeschis băile „MONEASA”

Cel mai ideal loc de recreație. Peisajii pitorești, plaja, bazine de inot, Ville confortabile, distracție, bafet, îngrijire familiară. Preturi convenabile. 804

## Divizia națională începe la 25 August

După cum se comunică din Capitală, la data de 25 August se va începe disputarea Diviziei Naționale A) care va fi compusă din 14 echipe din crasele: Arad (ITA), Reșița (UDR), Petroșani (Jiul), Craiova (FC Craiova), Timișoara (Politehnica sau CFR, baraj), Galați (CFR Galați și Prahova Ploiești, baraj), Oradea (Libertatea), Crișana CFR, baraj) Medias (Kares și Dermagand Târgul Mureș, baraj).

Învăgătorii matchurilor de baraj

se vor clasa în divizia națională A.

Pe lângă divizia națională „A” se va forma și divizia „B” care se va alcătui în trei serii. În seria de vest vor face parte echipele următoare: Arad câștigătorii matchurilor dintre Sparta-AMMEFA și CFR-Gloria, Timișoara: Politehnica sau CFR (care va fi eliminată din divizia „A”), Reșița: SSMR, Lugoj: 23 August, Turnu-Severin: CFR, București: Venus și Unirea Tricolor și Simeria: CFR.

## Programul matchurilor din retourul campionatului rural

În cursul săptămânii trecute s'a stabilit felul în care se va desfășura campionatul de football rural la care vor lua parte 10 grupări din județul Arad.

Fiindcă distanța dintre comunele care au grupări participante la acest campionat și deplasările sunt anevoioase și costisitoare, Liga de football din localitate a hotărât la cererea celor în cauză, ca aceste grupări să fie împărțite în două serii a câte cinci echipe.

Cele două serii vor avea denumirea de seria „Crișuri” cu centrul la Sebiș și seria „Mureș” cu centrul la Lipova.

Cluburile sportive care vor forma cele două serii sunt următoarele: Seria Crișuri: Victoria (Ineu), Sebișana (Sebiș), Unirea (Sântana) C. S. Crișul (Butești), și Avram Iancu (Hălmașu).

Seria Mureș: Solmiș (Lipova), Solmiș

(Pâncota), Patria (Chișineu-Criș) A. S. Siriana (Siria) și C. S. Săvârșin.

Programul matchurilor seriei „Crișuri” este următorul:

La 4 August s'au disputat matchurile în re: Avram Iancu (Hălmașu)-Sebișana (Sebiș), Unirea (Sântana)-Victoria (Ineu) și C. S. Crișuri din Butești liber.

11 August: Sebișana-C.S. Crișul, la Sebiș; Victoria-Avram Iancu la Ineu; Unirea Sântana liber.

18 August: C. S. Crișul-Unirea, la Butești; Victoria-Sebișana la Ineu; Avram Iancu, liber.

25 August: Avram Iancu-C.S. Crișul la Hălmașu; Sebișana-Unirea la Sebiș; Victoria Ineu, liber.

1. Septembrie: C. S. Crișul-Victoria la Butești; Unirea-Avram Iancu la Sântana; Sebișana liber.

## Femeile și alegerile parlamentare

Trecând peste concepțiile bolnave — în materie de lege electorală — ale trecutului nostru politic, tânără democrația românească a spulberat atitudinea orgolioasă a independenței masculine din trecut, formulând o lege electorală favorabilă pentru întreg poporul dând dreptul de vot tuturor celor c formeză țara, ținându-se seama în primul rând de necesitatea vitală pe care o cere țara în momentul de față.

Poporul român în timpul guvernărilor reacționare prin legea electorală elaborată de aceste guvernări, a trebuit să suporte o stare de uldușă înjosire și umilință.

Niciodată, în trecut, nu s'a finit seamă de componența integrată a poporului. În ce privește legea electorală, elaborându-se astfel o lege de care se va bucura nu poporul, ci o mică clasă restrânsă, decedentă din vișe rătăle, care căușt de pu- din n'au finit seamă de păsurile masei populare.

Legea electorală elaborată de partidele democratice ținând totalmente seamă de drepturile pe care trebuie să le aibă orice cetățean și cetățeană, a elaborat o lege electorală de așa natură ca să implice drepturi egale pentru toți cetățenii din țară și țării, atât bărbații cât și femeile.

În țara românească niciodată n'a fost democrație. Cauza pentru care n'a fost nu constă în o țară, în țara românească femeile n'a avut drepturi politice. Femeile n'au votat această n'a fost un lucru întâmplător, nu se poate concepe democrație integrată atât vreme cât femeile n'are drepturi politice.

S'a dovedit că puterea de muncă a femeii, priceperea și chipșutul, toate acestea pun femeia alături de bărbat.

În țările înaintate, în Uniunea Sovietică, în urma revoluției din 1917 femeile au primit drepturi egale cu ale bărbaților. În America, Anglia, Franța, Jugoslavia, Bulgaria, Cehoslovacia, Polonia, femeile se bucură de drepturi politice.

Femeile din țara noastră așcapă cu multă dragoste ziua mare a alegerilor, ziua în care împreună cu bărbații vor înfări țană democrație românească.

S'a vorbit și se vorbește încă că femeia, ținând politică își neglijează căminul și copiii. Lacrările nu sunt tocmai așa. Nu înseamnă că dacă femeia face politică nu e o bună mamă, o bună educatoare a copiilor. Democrația, principial nu cauză ca să destrame familia ci din contră să o întărească.

Femeile vor dovedi prin alegerile care se apropie că vor și să apere drepturile pe care democrația n'le-a dat pentru fericirea de mâine a poporului român, pentru păstrarea păcii, pentru independența țării și pentru o viață mai bună.

UNIUNEA FEMEILOR ANTI-FASCISTE DIN ARAD.

## Direcțiunea fabricii de conserve Hortus vrea să închidă fabrica

— Salariile muncitorilor pe ultimele două săptămâni nu au fost plătite — Cazul a fost adus la cunoștința Inspectoratului Muncii —

Într'unul din numerele anterioare ale ziarului nostru, ne-am ocupat de sabotajul dela fabrica de conserve „Hortus”, de care s'a făcut vinovată direcțiunea fabricii respective, prin sustragere de materiale necesare bunului mers al muncii, precum și dosirea a importante cantități de alimente și mărfuri necesare muncitorilor.

Dar conducerea acestei fabrici pe lângă faptele arătate mai sus pentru cari va răspunde în fața justiției, deoarece s'a încheiat un proces-verbal în acest sens, în cursul ultimelor 2 săptămâni a refuzat să

mai plătească salariile celor 26 de muncitori cari sunt angajați pentru începerea campaniei de sezon. Fabrica lucrează în plin sezon cu peste 130 muncitori.

Direcțiunea reprezentantă prin J. inginer Constantin Victor a oprit pur și simplu fabrica, concediind muncitorii, anunțând că fabrica este închisă, printr'un afiș lipit pe poarta fabricii.

Muncitorii revoltați au adus aceste lucruri la cunoștința Comisiei Locale a Sindicatelor Unite de unde o delegație însoțită de un inspector judiciar, s'au deplasat la susnumita

fabrică constatând autenticitatea celor arătate de muncitori.

S'a dresat un proces-verbal de dare în judecată pentru sabotaj, deoarece fabrica a fost închisă fără prezaviul Ministerului Muncii, avându-se în vedere că muncitorii au o serie de revendicări din cauza neaplicării contractului colectiv de direcțiune, s'a încheiat și în acest sens un proces-verbal care a fost înaintat spre judecare Inspectoratului Muncii Arad, eventual Comisiei de Arbitraj de pe lângă acest inspectorat.

## Referatul asupra loturilor de casă acordate de Primărie în anul 1939 a fost întocmit

— Sunt în total 188 persoane care n'au respectat angajamentele luate —

Așa scris într'un număr trecut al ziarului nostru despre loturile de case cu care au fost improprietăriți o seamă de cetățeni ai acestui oraș, cetățeni care se obligaseră conform contractului intervenit între Primărie și aceștia, să clădească pe aceste terenuri case, după indicațiile serviciului tehnic al Primăriei.

Termenul prevăzut pentru intrarea în deplină posesiune a expirat la data de 26 Iulie 1946, niciunul dintre improprietăriți n'a respectat condițiunile con-

tractuale. În urma acestui fapt, am pus întrebarea dacă Primăria nu este în drept să anuleze contractele celor care n'au respectat clauza care prevede edificarea până la data de mai sus și să dea o altă întrebuintare acestor terenuri, scotându-le din starea de paragină în care au fost lăsate de improprietăriți.

Și într'adevăr, la data de 28 Iulie d primar Pălineaș a dat dispozițiuni ca în termen de 5 zile să se raporteze situația de fapt a acestor loturi de casă.

Din referatul întocmit de către cel însărcinat cu această verificare la fața locului, am aflat în cursul zilei de ieri următorul fapt interesant, corespunzător în totul realității:

Nu 21 ci 194 de persoane au fost improprietărite în anul 1939, care, conform contractului intervenit, aveau obligațiunea de a edifica până în anul 1942 la data de 26 Iulie. Faptul că acest lucru nu s'a produs a determinat — în urma intervențiilor facute — cu acest termen să se prelungească până la 26 Iulie 1946.

Și astfel situația edificărilor se prezintă în felul următor:

Au fost edificate conform prevederilor tehnice 5 case, una în curs de edificare și una edificată dar necorespunzătoare indicațiilor serviciului tehnic.

Sunt deci în aceeași stare în care se găseau acum 7 ani când au fost acordate pentru edificare 187 loturi de casă și 188 dacă socotim și clădirea necorespunzătoare.

Cei întrebați de către organele însărcinate cu întocmirea referatului, de ce n'au căutat să respecte obligațiunile luate până la scadența contractuală, au răspuns că faptul se datorește stării de război în care se găsea țara.

Azi sau mâine, vom fi în măsură să anunțăm măsurile pe care Primăria găsește de cuviință să le ia în această problemă.

## La marea adunare a tineretului

care va avea loc astăzi d. m. la orele 5, vor lua cuvântul reprezentanții organizațiilor democratice de Tineret din orașul nostru care vor participa la Congresul Național al Tineretului Democrat din România.

## Nouile taxe la oficierea căsătoriilor

În conformitate cu ordinul Ministerului Afacerilor Interne din 27 Iulie 1946, privitor la înființarea serviciului pentru oficierea cu fast deosebit a căsătoriilor, care va funcționa pe lângă Oficiul de stare civilă al Primăriei Municipiului Arad, au fost fixate următoarele taxe comunale:

Pentru căsătoriile oficiate în cele trei zile fixate pentru căsătorii: Marți, Joi și Sâmbătă, în salonul de gală, oficierea separată 60 mii lei, iar în comun 300 mii lei. În cabinetul ofiterului de Stare Civilă o oficiere separată 30 mii lei, iar în comun 20 mii lei.

— Pentru căsătoriile oficiate în

Dumineci și sărbători, taxele de mai sus se majorează cu sută la sută.

— Căsătoriile în comun sau separat, în biroul Oficiului de Stare Civilă, sunt gratuite.

Taxa comunală se varsă cu anticipație la caseria Primăriei și chitanța se anexează la dosarul de căsătorii.

## Cum înțeleg muncitorii dela I.T.A. să aplice prevederile platformei program

Zi de zi oamenii muncii au dat dovadă de dragoste față de țara lor. Nu prin vorbe goale și neîntemeiate, ci prin fapte.

Astfel, muncitorii fabricii I.T.A. în lupta pentru reconstrucția țării, lucrând cu multă dragoste în cartierele marginale (Bujac) pentru repararea pavajului străzilor, au răsunat ca prin munca lor să fie de mare folos populației acestui cartier.

Iată cum înțeleg adevărații patrioți reconstrucția țării și sprijinirea guvernului dr. Petru Groza, prin aplicarea platformei-program a G. P. D.-ului.

Muncitorii fabricii I.T.A. au pus o piatră la temelie pentru consolidarea democrației din țara noastră și au făcut un pas spre victoria G. P. D.-ului în viitoarele alegeri.

GH. RUSU, corespondent

## Angajații Intreprinderilor comunale au primit haine și pantofi

Eri înainte de amiază, s'arceput la Intreprinderile comunale din strada Mucius Scaevola, în prezența dlui primar Ion Gh. Pălineaș și a conducătorii acestei întreprinderi, distribuția a câte unui costum de haine de vară, și a unei perechi de pantofi la cei peste 250 de angajați ai întreprinderii.

Hainele confecționate din loc de cea mai bună calitate, s'au distribuit în mod cu totul gratuit. Costul unui asemenea costum de haine este de 380 mii lei. În ce privește anga-

jatele femei, acestea au văzut de acord ca direcțiunea întreprinderii să intervină ca să primească material pentru confecționarea hainelor femești până la valoarea costului unui costum de haine bărbătesc, lucru care va fi realizat.

Pantofii bărbătești și de damă au fost distribuiți contra valoarea de 38 mii lei pe care au achitat o angajații, iar întreprinderea a suportat diferența până la 141 mii lei, costul unei asemenea perechi de pantofi la economat

## Sprețuri maximale pentru croitorii

Oficiul de Aprovizionare și Control de pe lângă Primăria Municipiului Arad, a elaborat zilele acestea ordonanța Nr. 35 care prevede sprețurile maximale pentru lucrările executate la comandă, necesare pentru uz propriu și cu materialul clientului, în atelierile de croitorie bărbătească și de lamă, precum și în cele pentru confecționarea ling-

riilor și pălăriilor de damă, de pe raza Municipiului Arad.

Aceste sprețuri sunt repartizate pe atelierile de croitorie de clase I-a, II-a și a III-a și cuprind sprețuri pe care e de dorit ca toți croitorii să respecte, iar pentru public să se șeze lista sprețurilor prevăzute în ordonanța Primăriei.

TEATRU

MICHAEL SI ANA

Turneul Teatrului Nostru, prezintă Vineri, 9 August, marele succes al stagiunii MICHAEL SI ANA, poveste de dragoste în patru tablouri; noua capodoperă a lui Eugene O'Neil. În rolurile principale, cunoscuta artistă Maria Mohor și Radu Bărcănuș de la Teatrul Național. Biletele la Agenția Ilies.

Cauciucuri pt. automobile

550/16-650/16 în cantitate redusă se poate comanda la firma VERES. Tel. 29-76. 889

Prezentarea supușilor străini Comunicatul Chesturei

Se reamintește tuturor supușilor străini din Arad, să se prezinte la recensământul streinilor ce se execută la Chestera Poliției Arad, etajul II, camera Nr. 44, indiferent de actele ce le posedă și indiferent de data când au intrat în țară.

Toți acei cari se prezintă benevol până la data de 15 August a. e., sunt apărați de orice pedeapsă și nu vor fi trimiși în judecată pentru trecere frauduloasă de frontiere.

Indivizii cari au lansat șvonul că streinii cari se prezintă și n-au acte în regulă, sunt trimiși în judecată Curții Marțiale pentru trecerea frauduloasă a frontierei, vor fi denunțați poliției pentru a fi trimiși în judecată pentru răspândiri de știri false și tendentioase.

Chester: STANCIULESCU

10 miliarde pentru aprovizionarea cu lemne a salariaților publici

Ministerul de Finanțe a întocmit un proiect de decret lege prin care Institutul general de asigurare al funcționarilor publici este autorizat să facă un împrumut de 10 miliarde lei la Cassa de Depuneri, pentru aprovizionarea cu lemne a salariaților publici.

Reducerea de taxe la importul de încălziminte

Ministerul de Finanțe a întocmit un proiect de decret lege, prin care se prevede reducerea cu 50 la sută a taxelor ad-valorem, la importul de încălziminte.

Primirea certificatelor de plată la plata impozitelor

Ministerul finanțelor a dat o decizie, publicată în Monitorul Oficial de ieri, prin care se autoriza primirea certificatelor de plată până la data de 31 Decembrie 1946, în plata impozitelor și taxelor datorate Statului din rămășițe cât și cele aferente trimestrelor Aprilie și Iulie 1946.

ARO Repr. 3, 5, 7, și la 9 în Grăd. Dum. și Sârb. matinen

Azi, Marti numai la Cinema „ARO“: CANTONUL Nr. 5 cu BULLA ELMA

Corso Tel. 23-64. Repr. la 3, 5 și 7. Sâmb. și Dum. 9

Azi premie. Transpunerea pe ecran a cunoscutului roman STRADA MOTANUL PESCAR, de IOLAN FOLDES Căi greșite

Savoy

Repr. 3.30, 5.30, 7.30, 9.30

Urania

3, 5, 7, 9

AZI: Cea mai frumoasă comedie maghiară.

Nunta cu bucluc

cu Corina Gy., Kabos Gy., Javor E.

Caravana cinematografică a B. S. D. în Săra Moșilor

Colindând Tara Moșilor, caravana cinematografică a BPD a dat o frumoasă reprezentare în comuna fruntașă Hălmăgel, în ziua de 21 Iulie crt. S'a rulat filmul rusesc „Ultima noapte”, care a fost viu aplaudat de asistență.

Înainte de reprezentare, conferențiarul caravanei și-a adresat cuvântul tărniilor întruniți, arătându-le că în Tara Moșilor totdeauna a pulsat dorul de libertate și imperativul unei vieți mai puțin obidite. Doar partidele istorice au falsificat și istoria, dând revoluției moșilor pe care au dus-o pentru a-și câștiga un trai mai bun, un caracter sovinișt. Și totuși lumea moșilor a fost mereu dusă în eroare și lăsată să-și ducă

traiul sărăcios în aceeași mizerie cruntă, între munții lor cari poartă în pclele aurul. Cetățenii comunei au rămas puternic impresionați văzând că partidele democratice cari și-au dat mâna pentru recludirea țării distruse de fascism, dau o deosebită importanță faptului ca să ducă lumina culturii și în sate, și în cele mai îndepărtate cătune, cari au fost lăstate în întunerecul neștiinței sub regimurile trecute. Locuitorii satului Hălmăgel au rămas convinși că Blocul Partidelor Democratice înfăptuindu-și programul, va deschide drumul progresului și luminării în toate demeniile.

VANCIU P., coresp.

Schimburile cu străinătatea și acordurile economice

Camera de Comerț și de Industrie anunță că dl. ȘTEFAN MORĂREȘCU BALDOMIR, Directorul General al Asociațiunii Generale a Importatorilor din România, cu sediul în București, va ține o conferință pe ziua de Vineri, 9 August 1946, orele 18.30, în sala mare de ședințe a Camerei noastre, vorbind despre

„SCHIMBURILE CU STRAINATA TEA SI ACORDURILE ECONOMICE”.

Dsa va da lămuriri și asupra diverselor chestiuni în legătură cu înscrierea în Registrul Importatorilor și obținerea de autorizațiuni de import.

Guvernul Groza face dreptate țărănilor

A fost admis pășunatul în păduri

Ministerul Agriculturii și Domeniilor reamintește că prin Decizia Ministerială No. 1249 din Iulie 1946, s'a reglementat pășunatul vitelor în păduri în sensul că e permis pășunatul în pădurile proprietarilor ce aparțin categoriilor prevăzute de art. I al. a, b, c, d. Codul Silvic din 1910, în primul rând vitelor din comunele lipsite de izlazuri și apoi cu izlaz insuficient, pretutindeni unde s'a declarat seceta.

Decizia mai conține excepțiile precum și alte categorii de păduri în care se permite pășunatul.

Sinerețul și lupta lui Friedrich Engels (1820-1895)

În ziua de 4 August sau puțin mai târziu au avut loc moartea lui Friedrich Engels, unul din pădurile progres și alina dante primelor pași creații ai socialismului științific Friedrich Engels.

Desigur că posteritatea sârbă creștie în ea, în primul rând pe tovarășii de luptă ai lui Karl Marx, pe unu din cea oca materiei științifice și istoric. Dar engels n'a fost numai un scotețean ca și în reaga lui viață științifică n'a fost decât o luptă pentru interesele poporului a clasei muncitoare și pentru democrație.

Încă în tinerețe, observând înegalitățile sociale starea mizeră a muncitorilor din Ruhr, Anglia, etc., luptă prin scris pentru o viață mai bună a maselor populare. Astfel, scrie între altele studiul neîntrecut „Starea clasei muncitoare din Anglia”.

cu entuziasm, cu elan și interes, Engels împreună cu genialul Karl Marx, devin promotorii luptei pentru democrație în Germania, când lupta pentru forțele progresiste și prusacismul reacționar devine mai intensă în anul 1848.

În jurul organului de luptă democratică din Köln „Neue Rheinische Zeitung” condus de Marx și Engels, se concentrează forțele progresiste germane și de aici Engels îndrumă masele populare în lupta lor pentru democrație, împotriva reacțiunii feudale și prusace. Împreună cu Marx, Engels desvăluie adevărata față a prusacismului reacționar și dușman de moarte al democrației. Prusacismul e după Marx și Engels: „Războiul de cotorpăre, dominație militaristă, samavolnică a yunkerilor.

Refugiați în străinătate în urma prigoanei (Franța, Belgia apoi Anglia) Engels devine unul din creatorii paradelo: muncitorilor și de acum înainte își închină viața întreagă luptei pentru interesele claselor muncitoare din lumea întreagă. Astfel el atacă și lupta împotriva abuzurilor și nedreptăților la care e supus muncitorul muncitoresc mereu exploatat și lipsit de drepturile cele mai elementare.

Pe plan teoretic, Engels a avut un rol hotărâtor în creșterea unei noi concepții filozofice și unei noi concepții asupra societății și a dezvoltărilor sociale, materialismul istoric, care a avut un rol inovator în filozofie și științele sociale și înarmat tinerețul intelectual cu metode noi de pătrundere și realități ale naturii Marx și Engels rămân creatorii socialismului științific, a marxismului care dezvoltat prin învățăturile lui Lenin și Stalin, constituie cea mai puternică armă de luptă pentru clasa muncitoare și pentru tinerețul muncitoresc spre o viață mai bună.

Engels, teoretician și luptător din tinerețe pentru democrație, rămâne pentru tinerețul din lumea întreagă un mare luptător pentru progres și libertate.

Grădina „ARO“ Repr. 3, 5, 7 și 9 în grădina

De Miercuri o premieră excepțională Un nou film american, cu copie nouă Esti cea mai frumoasă cu Fred Astair și Rita Hayworth Cu o montare fastuoasă. Orchestră de jazz.

Royal Telefon 19-33. Repr. la 3, 5, 7, și 9 în grădina Dum. și Sârb. 11.30 mat.

Azi, o comedie muzicală ADRESATULI, NECUNOSCUT cu Irene Agai, Iuliu Kabos, Emerio Băday și Alexandru Gott

Mica publicitate

VAND urgent un costum alb, una rochie de mătasă și una de lână, în stare foarte bună, cu preț foarte convenabil. Adresa la ziar 623 SE CAUTA spre angajare achizitori care să cunoască la perfecție limba română. Câștig bun. Adresa la ziar. 876

AGENTIA HATSCHKEK, bdul Carol 17, telefon 1695. (Sumele în milioane de lei). 200: corso, 4 apartamente moderne. 150: Minis, 5 jughere, recolta. 110: colț, bulevard principala, clădiri, 4 parcele. 55: centru, 3 camere. 50: Siria, 4 jughere, clădiri, recolta. 879

POSED BREVET spirtoasă. Caut urgent asociat cu capital și eventual local. Adresa la ziar. 2635

SE CAUTA guvernanta la fetiță de 4 ani, să vorbească perfect germana, de preferință în vârstă. A se adresa: Bogdan, Reg. Ferdinand 3, et. I. 2639

DORMITOR complet deschis, cu saltele separat, un pat și un covor mare de vânzare. Adrese la Reclama, Eminescu 4. 891

PIERDUT legitimația No. 3520 dela Economatul Funcționarilor Publici pe numele Schlauger Eugen. Declar nulă. 2657

CAUT urgent calfă morar, necășător. Schillingcr, Pădureni, jud. Arad. 2655

PREGĂTESC corigente, admiteri, materie de lucru, student anul IV. Adresa la ziar. 2654

DORMITOR complet, de vânzare. Str. Penes Curcanul 6, orele 8-17. 2662

DE VANZARE pian, covoare garnitură piele. Comisionul „Bella”, național Ortutay. 2652

GASIT la strand (fabrica de zahăr) pantalonas, cămășuță copil 8-9 ani. Păgubașul prezintă: Goldstein, Prefectura Arad. 2651

PRAVALIE de măcelărie de vânzare. Cal. Aurel Vlaicu 61. Informații: Str. Seminarului 3. 2659

VAND 2 seturi complete, toate accesoriile. Telefon 15-71. Între 9-12. 2660

VAND cuitor pentru baie, de aramă, în stare bună. Calea Aurel Vlaicu 61a. 2661

PIERDUT legitimația 4225 dela Econom. funct. publici, pe numele Delamarian Niculae. Declar nulă. 2646

CAUT prăvălie pentru textile între piață și prefectură. Adresa la redacție. 2645

FEDERALA ZORILE angajează imediat 2 contabili cu pregătire serioasă la serviciul colectării cerealelor. Doritorii se vor adresa în Bdul Reg. Ferdinand 29. 288

INSTALATII, reparații electrice perfecte la „Electrica”, Mellanu 6. Telefon 1520.

CIRCUL ZOOLOGIC E. KRATEYL

AZI PROGRAM ABSOLUT NOU în Piața Stefan cel Mare. În fiecare seara ora 8.30 PROGRAM MONDIAL. Joi, Sâmbătă și Dumneacă la orele 5 MATINEU. Vineri seara la orele 8.30 reprezentatie specială numai pentru adulți. Vizitarea menageriei zilnic dela ora 8 până seara la ora 8. 890

Forum Tel. 20-10. Repr. 3, 5, 7 și 9 Dum. și Sârb. la 11, 30

Deanna Durbin în cel mai bun film al ei Parada primaverii cu Robert Cummings, Szöke Szabó

# Textul oficial al proiectului de Tratat de Pace între Puterile Aliate și România

(Urmare)

4. Nu rezultă din prezentul articol nicio obligație pentru Puterile Aliate sau Asociale de a restitui guvernului sau supușilor români drepturile de proprietate industrială, literară sau artistică nici de a include aceste drepturi în calculul sumelor ce vor putea fi reținute în baza primului alineat al prezentului articol. Guvernul fiecărei dintre Puterile Aliate sau Asociale va avea dreptul de a impune drepturile sau interesele aferente proprietății industriale, literare sau artistice achiziționate înaintea intrării în vigoare a prezentului Tratat pe teritoriul fiecărei dintre Puterile Aliate sau Asociale de către guvernul sau supusul român atârși limitări, condițiuni sau restricții pe care guvernul Puterilor Aliate sau Asociale interesate le va putea considera ca necesare în interesul național.

5. Bunurile prevăzute la paragraful 1. al prezentului articol vor fi considerate că cuprind bunurile române care au făcut obiectul măsurilor de control din cauza stării de război existente între România și Puterile Aliate sau Asociale în jurisdicțiunea cărora sunt situate bunurile, dar nu vor cuprinde:

a) bunurile guvernului român utilizate pentru necesitățile misiunilor diplomatice și consulare.

b) bunurile aparținând instituțiilor religioase sau instituțiilor filantropice private și servind la scopuri religioase sau filantropice.

c) bunurile persoanelor fizice care sunt supuși români și sunt autorizate să rezideze fie pe teritoriul țării unde sunt situate aceste bunuri, fie pe teritoriul uneia dinre Națiunile Unite, altele decât bunurile românești care la un moment oarecare în cursul războiului au făcut obiectul unor măsuri ce nu se aplicau de o manieră generală bunurilor supușilor români rezidând în teritoriile în chestiune.

d) drepturile de proprietate născute după reînnoirea relațiilor comerciale și financiare între România și Puterile Aliate și Asociale sau născute din tranzacțiuni între România și guvernul uneia dintre Puterile Aliate sau Asociale după 12 Septembrie 1944.

e) reclamațiunile rezultând din exercitarea drepturilor de beligeranță sau a

măsurilor luate în vederea executării acestor drepturi.

2. Dispozițiunile prezentului articol vor exclude complet și definitiv toate reclamațiunile de natura acelor care sunt prevăzute în el și care se vor ridica din acel moment oricare ar fi părțile interesate. Guvernul român acceptă să verse în lei o compensație echitabilă persoanelor care au furnizat, pe cale de rechiziție, mărfuri sau servicii forțelor armate ale Puterilor Aliate sau Asociale pe teritoriul românesc precum și să satisfacă reclamațiunile împotriva forțelor armate ale Puterilor Aliate sau Asociale, relative la pagube pricinuite pe teritoriul românesc, nerezultând din fapte de război.

3. România renunță, deasemenea, în numele Guvernului român sau al supușilor români, să ridice reclamațiunile de natura acelor prevăzute în paragraful 1) al prezentului articol, împotriva oricărei Națiuni Unite care a rupt relațiile diplomatice cu România și care a luat măsuri de cooperare cu Puterile Aliate sau Asociale.

4. Guvernul român va asuma întreaga răspundere pentru toată moneda militară atârșită emisă în România de către autoritățile militare aliate, inclusiv toată moneda de aceeași natură în circulație la data intrării în vigoare a prezentului Tratat.

5. Renunțarea la care subscrie România în conformitate cu dispozițiunile paragrafului 1) al prezentului articol, se întinde asupra tuturor reclamațiunilor ce priveșc măsurile luate de oricare din Puterile Aliate sau Asociale referitoare la navele române între 1 Septembrie 1939 și data intrării în vigoare a prezentului Tratat, precum și asupra reclamațiunilor și creanțelor ce izvorăsc din Convențiunile privitoare la prizonierii de război încă așezii în vigoare.

## Articolul 30

1. În așteptarea încheierii unor tratate sau acorduri comerciale între România și Națiunile Unite, guvernul român va trebui în cursul celor 16 luni care vor urma intrării în vigoare a prezentului Tratat, să acorde fiecărei din Națiunile Unite care, în fapt, acordă ele însăși pe cale de reciprocitate un tratament asemănător României, în acest domeniu, următorul tratament:

a) Pentru tot cecece privește drepturile și redevențele la import sau export, impunerea în interior a mărfurilor importate și toate reglementările în legătură cu ele, Națiunile Unite vor beneficia de clauza necondiționată a națiunii celei mai favorizate.

b) România nu va aplica, în orice altă privință, nici o discriminare arbitrară în detrimentul mărfurilor provenite din sau destinate teritoriului vreunei din Națiunile Unite în raport cu mărfurile asemănătoare provenite din sau destinate teritoriului oricărei alte Națiuni Unite sau oricărei alte țări străine;

c) Persoanele fizice sau morale supuse ale oricărei din Națiunile Unite vor beneficia de tratamentul național și de acela al națiunii celei mai favorizate în tot cecece privește comerțul industrial, navigația sau orice altă formă de activitate comercială în România.

Delegațiunea URSS, propune să se adauge la acest paragraf textul următor ce ar face parte integrală din el:

(„Cu excepția anumitor ramuri de activitate în care, conform cu legislațiunea internă a țării, întreprinderea privată nu există).

Delegațiunea Regatului Unit, a Statelor Unite sau supușilor acestora dreptul de exploatare a unei ramuri de activitate comercială, industrială, sau maritimă sau orice altă formă de activitate comercială care, conform dispozițiunii legislațiunii românești constituie un monopol al statului român Totuși, principiul națiunii celei mai favorizate va fi observat în toate cazurile în care participarea străină este admisă).

Adaugă complimentar propus la acest paragraf de către delegația Statelor Unite și susținut de către delegația Regatului Unit:

(Este înțeles, deasemenea, că prezentul paragraf nu va fi aplicabil aviației civile, dar că România nu va acorda nici unei țări un drept exclusiv sau preferențial în ceea ce privește exploatarea serviciilor aeriene civile pentru transporturile internaționale și că ea va oferi condițiuni de egalitate tuturor Națiunilor Unite pentru a obține dreptul în materie de transporturi aeriene comerciale internaționale pe teritoriul românesc).

Delegația URSS, nu crede de cuviință să se adauge acest text tratatului.

## 2. Propunerea delegațiunii URSS.

(Angajamentele de mai sus luate de România, trebuie înțelese sub rezerva excepțiilor obișnuite figurând în tratatele de comerț încheiate înainte de război de către România sau care privesc relațiunile cu țările vecine. Dispozițiunile relative la reciprocitatea acordată de către fiecare din Națiunile Unite trebuie înțelese sub rezerva excepțiilor figurând în mod obișnuit în tratatele de comerț încheiate de către puterea în chestiune).

Delegațiunea Franței, Regatului Unit și Statelor Unite au propus textul următor:

(Angajamentele de mai sus luate de România trebuie înțelese sub rezerva excepțiilor obișnuite în tratatele de comerț încheiate de către România înainte de război iar dispozițiunile relative la reciprocitatea acordată de către fiecare din Națiunile Unite trebuie înțelese sub rezerva excepțiilor obișnuite în tratatele de comerț, încheiate de această Putere).

## Articolul 31

Propunerea Delegatului Regatului Unit:

(Toate diferendele care se vor putea ridica cu privire la articolele 23 și 24 precum și cu privire la anexele 4, 5 și 6, ale prezentului Tratat, vor fi supuse unei Comisiuni de conciliere, compusă în număr egal, din reprezentanți ai guvernului Națiunii Unite interesate și ai guvernului român. Dacă o reglementare nu va fi intervenit în intervalul de trei luni care va urma datei la care diferendul a fost supus Comisiunii de conciliere, unul sau celălalt dintre guverne va putea cere adăugarea unui al treilea membru în Comisiune; în lipsa unui acord între cele două guverne asupra alegerii acestui membru, președintele Curții Internaționale de Justiție va fi invitat să-l desemneze. Deciziunile Comisiunii, astfel constituită, vor fi luate după o procedură identică cu aceea stabilită pentru deciziunile Curții Internaționale de Justiție în articolele 48 și 55-57 din Statutul Curții. Aceste deciziuni vor fi fără apel și obligatorii pentru toate părțile).

## Articolul 27

### Propunerea delegațiunii U.R.S.S.-ului

1. Limitările impuse cu privire la bunurile românești situate pe teritoriul Germaniei sau pe teritoriul altor țări care au luat parte la război alături de Germania, vor fi suprimate îndată după intrarea în vigoare a prezentului Tratat. Proprietarii români vor fi repuși în

drepturile lor de dispozițiune asupra acestor bunuri.

2. România va avea dreptul la restituirea bunurilor identificabile aflate actualmente în Germania și care au fost ridicate din România prin constrângere sau mai prin forță după 24 August 1944

## Propunerile delegațiunilor Regatului Unit, Statelor Unite și a Franței

(România renunță prin prezentul articol în numele ei și în numele supușilor români, a toate reclamațiunile, inclusiv creanțele, contra Germaniei și supușilor germani, care nu erau reglementate la data de 8 Mai 1945, cu excepția totuși a celor rezultând din contracte și alte obligațiuni care erau în vigoare, precum și drepturilor care erau dobândite înainte de 3 Septembrie 1939. Această renunțare va fi considerată ca aplicându-se nu numai în toate reclamațiunile cu caracter interguvernamental privitoare la aranjamentele încheiate în cursul războiului, dar și toate reclamațiunile cu privire la pierderi sau daune survenite în timpul războiului. Această renunțare nu va afecta întru nimic dispozițiunile adoptate în favoarea României sau a supușilor români de către Puterile ocupând Germani).

## Articolul 28

1. Părțile contractante recunosc că existența stării de război nu trebuie să fie considerată în sine ca obiectând obligațiunea de a achita datorile secundare rezultând din obligațiuni și contracte care erau în vigoare și din drepturi care erau dobândite înainte de existența stării de război, datorii care deveniseră exigibile înainte de intrarea în vigoare a prezentului Tratat și care sunt datorate fie de către guvernul sau supușii români guvernului sau supușilor uneia din Puterile Aliate sau Asociale, fie de către guvernul sau supușii uneia din Puterile Aliate sau Asociale guvernului sau supușilor români.

2. Afară de dispozițiunile în mod expres contrare prezentului Tratat, nici o clauză a acestui Tratat nu va trebui să fie interpretată ca afectând raporturile dela debitori la creditori rezultând din contracte încheiate înainte de război și de către guvernul, fie de către supușii români.

## Articolul 29

1. România renunță, în numele Guvernului român sau al supușilor români, de a ridica, contra Puterilor Aliate sau Asociale, vre-o reclamație de orice natură ar fi rezultând direct din război sau din măsuri luate în urma existenței unei stări de război în Europa după 1 Septembrie 1939, fie că Puterile Aliate sau Asociale interesată a fost sau nu în război cu România în acel timp, sunt cuprinse în această renunțare:

a) reclamațiunile relative la pierderi sau daune suferite în urma acțiunilor forțelor armate sau a autorităților Puterilor Aliate sau Asociale.

b) reclamațiunile rezultând din prezența, din operațiunile sau din acțiunea forțelor armate sau autorităților, Puterilor Aliate sau Asociale pe teritoriul român;

c) reclamațiunile referitoare la deciziunile și ordonanțele tribunalelor de prize ale Puterilor Aliate sau Asociale, România acceptând de a recunoaște, ca valabile și ca având forță executorie toate deciziunile sau ordonanțele acestor tribunale de prize pronunțate la 1 Septembrie 1939 sau posterior acestei date și privind vasele românești, mărfurile românești sau plata cheltuielilor;

**Ați văzut Dv. minuni? Dacă nu, neapărat trebuie să vedeți**

**REVISTA MINUNE**

**la PALATUL CULTURAL** a vrăjitorului

**TIHANYI**

la PALATUL CULTURAL în zilele de 8-9-10-11 August la ora 6,30

**D. Maurice Thorez:**

# Pentru a împiedeca renașterea militarismului german industria grea a Germaniei trebuie neapărat redusă

**Regimul internațional al bazinului Ruhr — Anexarea regiunii Saare sistemului economic francez**

PARIS. (Radio Buc., 4 Aug.) D. Maurice Thorez, vicepreședintele consiliului de miniștri și secretar al Partidului Comunist Francez, a făcut la Rouen o expunere, tratând în deosebi problemele de politică externă.

Vorbind despre situația economică a Franței, a arătat că aceasta este strâns legată de producția cărbunelui. Bătălia cărbunelui a adus frumoase victorii, astăzi producția de cărbuni a Franței întrecând aceea de dinainte de războiu. Inșă Franța are nevoie de mai mult cărbune. D. Thorez a constatat cu părere de rău că

se refuză Franței cărbunele din Ruhr, de care are tot dreptul.

Vorbind despre recentele majorări de salarii din Franța, a scos în evidență că acestea au fost justificate, însă vor fi eficiente numai atunci, dacă prin măsuri serioase se va opri urecarea preturilor.

In legătură cu aplicarea hotărârilor dela Potsdam, d. Thorez a atras atenția asupra lichidării fascismului din Germania, Spania și criunde s'ar manifesta el. Pentru a împiedeca renașterea militarismului german, industria grea a Germaniei trebuie neapărat redusă. D. Thorez a cerut

totodată un regim internațional al bazinului Ruhrului și anexarea Saarului sistemului economic francez. In Rhenania trebuie introdus un sistem special.

Germanii trebuie să restituie bogățiile franceze pe care le-au dus din Franța sub regimul hitlerist.

D. Thorez s'a ridicat în mod hotărât contra ideii unui bloc occidental, care ar fi un colac de salvare pentru trusturile germane. Combatând politica blocurilor, trebuie realizată înțelegerea între popoare. Vorbind despre energia atomică, d. Thorez a cerut punerea ei sub controlul popoarelor.

# Conferința de pace are un singur scop: acela de a realiza o pace justă și durabilă

**— a spus d. Molotov la cea de a șaptea sesiune a conferinței — Continuarea discuțiilor în jurul modului de procedură**

PARIS. La conferința păcii, ieri după amiază, au continuat discuțiile în jurul modului de procedură și a sistemului de vot care urmează să fie adoptat de către delegații conferinței.

Primul care a luat cuvântul în cursul după-mesei a fost d. Lange, șeful delegației norvegiene care a respins amendamentul propus de delegatul olandez și s'a declarat în favoarea unei majorități de două treimi, așa cum a fost propus de cei patru miniștri de externe.

După cum comunică corespondenții de presă din Paris, d. Noel Baker, delegatul britanic, a făcut o

propunere care prevede un sistem de combinație a celor două, în sensul ca să se voteze dela ocazie la ocazie după ambele sisteme.

D. Kiselef, șeful delegației ucrainiene, a sprijinit propunerea votării cu o majoritate de două treimi.

D. Molotov, a declarat că la această conferință sunt prezente delegațiile a 21 de state din care numai nouă țări sunt acelea ale căror teritorii au fost invadate de către cuceritori și în primul rând aceste state au fost acelea care au suferit cel mai mult de pe urma războiului. N'ar fi o so-

lucie dreaptă ca aceste state să cadă în minoritate din cauza unui sistem de vot care n'ar fi just.

In încheiere, d. Molotov a arătat că conferința are un singur scop: acela de a realiza o pace justă, durabilă și nimic altceva. După expozeul d-lui Molotov, sesiunea a fost suspendată.

Correspondenții de presă anunță din Londra că d. Bevin este pe cale de a se vindeca complet și încă în cursul acestei săptămâni va pleca la Paris, pentru a prelua conducerea delegației britanice dela conferința păcii.

# Accidentul de mașină de pe șoseaua Agraș-Mâșca

**— Un mort și 6 răniți —**

O groaznică nenorocire s'a întâmplat în ziua de 4 August pe șoseaua dintre comunele Agraș—Mâșca la 1 km. depărtare de comuna Măderat. In aceea zi o autocamionetă care

transporta un grup de copii s'a răsturnat într'un sant adânc de 2 m.

Postul de jandarmi a anunțat Parchetului următoarele victime ale acestui accident de mașină.

Târnovean Pavel de 13 ani, mort, Bulzan Ion de 12 ani grav rănit. Dămăcuș Marcel de 13 ani, rănit. Faur Gheorghe de 13 ani, rănit. Dămăcuș Ion de 15 ani, rănit și șoferul care conducea mașina, în stare gravă.

Victimele au fost transportate la spital pentru îngrijirile necesare și totodată i s'a cerut Parchetului venita autorizație de înmormântare a tânărului Târnovean Pavel, care a fost eliberată.

Cercetările continuă pentru stabilirea împrejurărilor care au dus la acest accident.

# In Turcia Guvernul Sarac ioglu a demisionat

ANKARA. Guvernul Saracioglu a demisionat.

Marele număr al voturilor pe care le-a câștigat cu ocazia alegerilor partidul democrat, a arătat guvernului că în păturile largi nu se bucură de simpatie. Probabil acest fapt a dat impulsul la demisionarea guvernului.

Conform unor știri sosite în cursul serii, d. Teekr, conducătorul elementelor de extrema dreapta din partidul poporului (gubernamental) va forma noul guvern turc.

In cercurile politice se afirmă că cei 62 deputați ai partidului democrat vor demisiona în semn de protest contra fraudelor practicate în alegeri.

ANKARA. Corespondenții de presă anunță din Ankara, că în cursul zilei de astăzi a fost ales din nou ca

președinte al Republicii turce generalul İsmet İnönü.

După cum se comunică această nouă alegere a generalului de astăzi n'a fost unanimă, deoarece opoziția a votat pentru mareșalul Cakmak.

# Acordul comercial româno-elvețian ratificat de Consiliul de miniștri

BUCHUREȘTI. — Textul complet al acordului comercial încheiat între România și Elveția cu expunerile detaliate, a fost prezentat în cursul zilei de ieri Consiliului de Miniștri care l-a ratificat.

După cum comunică postul de radio bucureștii, un curier special a plecat la Zürich pentru a-l prezenta guvernului elvețian.

# Informații

— **ECONOMATUL MESERIASI-LOR PATRONI** Nr. 1 aduce la cunoștință, regia pe luna Iulie 1946, de lei 4500 care urmează a se achita cel mai târziu până la 10 crt. Totodată se vor prezenta și cărțile pentru control. Rugăm patronii a se comunica numărul copiilor angajați lor cari sunt sub doi ani.

— **TOTI MUZICANTII SINDICALIZATI** sunt convocați la o sesiune importantă, care va avea loc în ziua de 7 August 1946, orele 11 în sediul sindicatului. Prezența obligatorie.

— **PRIMARIA COMUNEI SEBIS.** Nr. 1153—1946. Publicațiune. Se aduce la cunoștință publică, că în ziua de 2 Septembrie 1946, începând cu orele 8 se va ținea la primăria comunei Sebis, următoarele licitații pentru lucrări și furnituri: 1. Procurarea materialului necesar pentru iluminat, transportul lemnelor din pădure, precum și: 1. Iatul lor. 2. Procurarea de mobilier și repararea celui existent. 3. Furnituri de cancelarie, registre și imprimare. 4. Repararea edificiului primăriei, renovarea cocinelor, grajduri și a locuinței notariale. 5. Zăgrăvirile camerelor din locuința notarială, precum și a birourilor. 6. Repararea și dotarea cu diferite materiale a pompelor de incendiu. 7. Repararea cărutei comunale, potcovitul cailor și repararea harnacurilor. 8. Construirea unei fântâni, repararea fântânilor existente și a podurilor. 9. Procurarea echipamentului pentru gărzii comunale. 10. Repararea gardurilor comunale. 11. Procurarea de material la baia comună și reparări. 12. Confectionarea de gherete și urne pentru votare. Licitația se va ținea cu oferta închisă și sigilată și în conformitate cu dispozițiile cuprinse în art. 88-110 din LCP și normele generale de licitații. In caz de nereușită a acestor licitații se va ținea a doua licitație în ziua de 15 Septembrie 1946, la aceleas ore și condițiuni. Dacă nici la a doua licitație nu se va ajunge la rezultat, se va proceda la tratore directă. Sebis, la 25 Iulie 1946. Primar: Desideriu Biek. Notar: Iosif Moldovan. 2843

— **COMITETUL DE CONDUCERE** al Gloriei este convocat pentru Marti, 6 August, orele 17.30 la arena Gloria, pentru a decide referitor la participarea în Divizia Națională „B”.

— **DIRECTIUNEA LICEULUI COMERCIAL DE FETE ARAD** aduce la cunoștința elevelor care doresc să ia parte la colonia de vară din Săvârșin se vor prezenta la școală în ziua de Miercuri, 7 August crt. ora 10 dimineața pentru a li se da toate informațiile necesare.

# Condamnați pentru scandal și nerespectarea dispozițiilor legii

Instanța specială de sabotaj de pe lângă Tribunalul Arad, în urma dezbaterilor care au avut loc ieri, a pronunțat următoarele sentințe:

Kohn Olga și Kohn Eugenia, pentru scandal în dauna proprietarului și a celorlalți chiriași din imobilul pe care îl locuiesc, la câte 100 mii lei amendă și cheltueli de judecată.

Locuitorii Horvath Ludovic și Barta Ion din comuna Olari pentru faptul că n'au predat porumbul blocat conform prevederilor legii, la câte 100 mii lei amendă și cheltueli de judecată.

Procedura întocmirii listelor electorale va fi stabilită astăzi.

Azi înainte de amiază la orele 9 va avea loc la Primăria Municipiului Arad consiliul politic care are de scop stabilirea procedurii de întocmire a listelor electorale, rezultatul căreia îl vom publica în ziua următoare de mâine.